

Need for More Funding of Education

Yoruba transcript:

Òdòbìnrin: Kíni àwon ònkan tí ìjòba lè se láti jé kí ètò ilé-ìwé dáa jù bí ó se wà nísìyí?

Arákùnrin: Kiní kan wà ní ilé Yorùbá, wón ní owó so wípé tí òhun ò bá sí nílé, kò sí eni tí ó gbódò dàmòrán léyìn òhun. So ìjòba, ìkan tí wón lè se jù ni wípé kí wón pump owó sí schools, gbogbo ònkan tí a bá need kí wón fún wa, tí wón bá ti ní se, kí ló wà nìbè tí kò ti bè kúrò. Manpower development wón ní se, normally nísìsìyí, ó dè ní help wa gan an but facilities, a ò tii ní ìyèn enough, so the only thing nìyèn. Kí wón fún wa ní infactructure kí wón fún wa ni gbogbo àwon basic things tó máa help. So that tí àwon ọmo bá ní gbogbo ònkan wòn yèn, á enhance irú education tí a ní, á dè jé kó better but tí won ò bá fún won ní enough help, when... ní bi tí owó tí wà concern, kó sí ònkan tí wón lè se nípa è but tí wón bá fí owó sí school mo wà sure pé àwon èyàn á se dáadáa ju tí télè lo. That is it.

English translation:

Young Girl: What can the government do to improve the educational system compared to how it is now?

Woman: There is something in Yoruba land: money says, “If I am not at home, there is no one that can decide.”¹ So what the government can do is for them to pump money into schools – everything we need, they should give us; once they do that, there will be improvement. They provided manpower development, and it is so helpful, but we don’t have enough facilities, so that is the only issue. They² should provide infrastructure and other basic amenities we need that will help us³. So that if the students have these things, it will enhance the educational system and make it better, but if we are not given enough help, when... where money is concerned, there is nothing that can be done about it, but if they give money to schools, I am sure that people will perform better than before. That is it.

¹ This is an adage meaning that there is nothing you can do without money.

² Referring to the government

³ Referring to the schools

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2013 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated